

ZAZU

Cody the crab

OCEAN PROJECTOR

WITH 3 STEPS SLEEP PROGRAM



SELECT YOUR LANGUAGE



MANUAL



HANDLEIDING



GUIDE
D'UTILISATION



BEDIENUNGS
ANLEITUNG



ANVÄNDAR
MANUAL



BRUKERMANUAL



OHJEKIRJA



BRUGERMANUAL



INSTRUKCJA
OBŚŁUGI



MANUAL
DE USUARIO



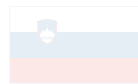
UŽIVATELSKÝ
MANUÁL



POUŽIVATEĽSKÁ
PRÍRUČKA



KORISNIČKI
PRIRUČNIK



A NAVODILA
ZA UPORABO



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΧΡΗΣΤΗ



HASZNÁLATI
UTASÍTÁS



ПОСІБНИК
КОРИСТУВАЧА



ITALA MANUALE
UTENTE IAN



说明书



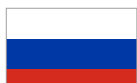
說明書



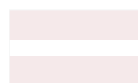
JUHEND



MANUAL



ИНСТРУКЦИЯ



ROKASGRĀMATA

MANUAL

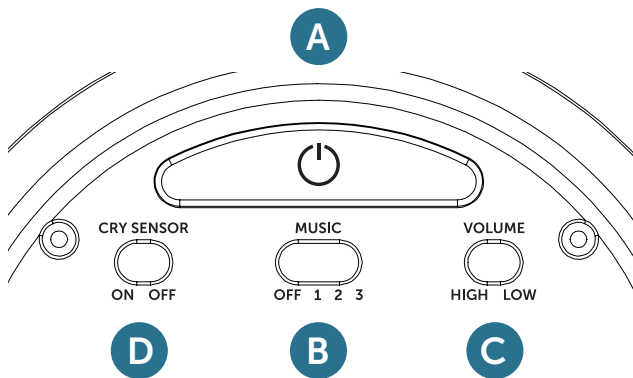
OCEAN PROJECTOR



Take the module out of the plush crab and place 3x AA batteries (not included). Put the module back into the plush crab. Open the Velcro, on the bottom, to operate the buttons

- A** Switch on the product by pressing the big **BUTTON A**
- B** Choose your favourite melodie with **SLIDER B**.
 OFF: No music
 1 Ocean sound
 2 Lullabies
 3 Heartbeat
- C** Set the preferred volume: high-low, **SLIDER C**.
- D** Switch the cry sensor ON/OFF, **SLIDER D**.
 when the cry sensor is activated, the sleep program will restart from phase 2, to calm down and settle your baby.

Auto-off: the entire 3 step sleep program will automatically switch OFF after 30 minutes.



3 STEP SLEEP PROGRAM

Cody the crab will calm and sooth your baby to sleep with the unique 3 step sleep program. The total program takes 30 minutes and will automatically switch off.



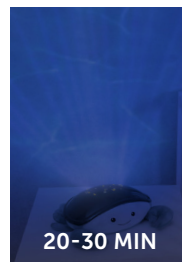
STEP 1 Calming your child

Follow the waves and the orange fish swimming around the room, while listening to soothing ocean sounds.



STEP 2 Getting sleepy

Lower brightness, moving waves and only a few fish swimming around the room. Music changes to underwater bubbles.



STEP 3 Falling asleep

Non moving waves and fish. No sounds.

For the best projection, locate the product within 1 to 2.5 meters from the walls and ceiling. When batteries lose their power, the projection decreases, and the product might lose some of the features.

⚠ SAFETY GUIDELINES

- Important! keep for future reference.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ, USA and CN legislation.
- Please keep the packaging away from small children.
- Never allow your child to play with the batteries.
- This product works with 3x AA 1.5 V batteries (not included).
- Only use the specified batteries.
- Remove empty batteries from the product.
- Batteries should only be placed by adults.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-Zn), or rechargeable (Ni MH) batteries.

- When not in use please switch the product OFF completely.
- Do not place inside the cot or too close to the baby.
- The plush can be washed by hand and air dried, but remove the module beforehand.
- This light does not get warm.
- This product is intended for indoor use and is not water resistant. Please keep dry. For cleaning do not immerse in water, but wipe with a damp cloth.
- Do not try to disassemble the product if it stops working. Please contact customer service.

Manufactured and distributed by ZAZU
 PO Box 299 | 3740 AG Baarn
 The Netherlands | info@zazu-kids.nl



HANDLEIDING



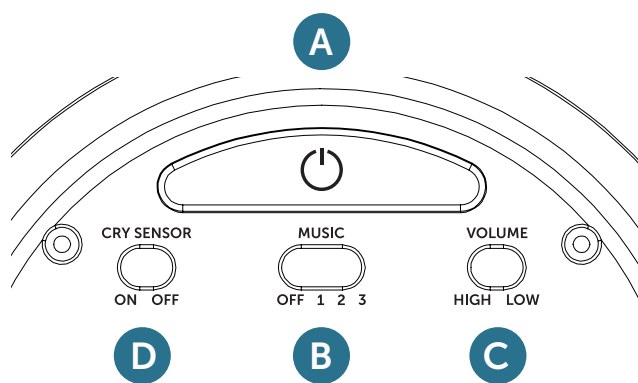
OCEAN PROJECTOR



Haal de module uit de stoffen krab en plaats 3x AA batterijen (niet inbegrepen). Stop de module terug in de stoffen krab. Open de klittenband, aan de onderkant, om de knoppen te bedienen.

- A** Om de krab aan te zetten **DRUK A**.
- B** Kies je voorkeurs melodie, **SCHUIF B**.
UIT: geen muziek
 - 1 Oceaan geluiden
 - 2 Slaapliedjes
 - 3 Hartslag
- C** Stel het gewenste volume in: hoog-laag, **SCHUIF C**.
- D** Zet de huil sensor AAN/UIT, **SCHUIF D**:
als de huil sensor aan staat, start het slaapprogramma vanaf fase 2, om je baby weer te kalmeren.

Automatisch UIT: het slaapprogramma stopt automatisch na 30 minuten.



3 STAPPEN SLAAP PROGRAMMA

Cody de krab kalmeert en helpt je baby om in slaap te komen met het unieke 3 stappen slaap programma. Het totale programma duurt 30 minuten en schakelt automatisch uit.



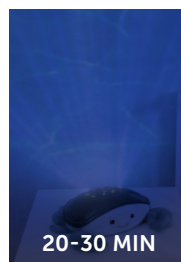
STAP 1 Kalmeert uw kind

Volg de bewegende golven en de oranje vissen zwemmen door de kamer, terwijl je luistert naar kalmerende oceaan geluiden.



STAP 2 Slaperig worden

Helderheid verlaagd, bewegende golven en een paar vissen zwemmen door de kamer. Muziek verandert naar onder-water bubbels.



STAP 3 In slaap vallen

Golven en vissen bewegen niet meer. Muziek stopt met spelen.

Om de beste projectie te krijgen, plaats het product binnen 1 tot 2.5 meter van de muur en het plafond. Zodra de batterijen leeg raken, verliest de projector lichtkracht, en de vissen en golven worden minder zichtbaar.

⚠ TECHNISCHE INFORMATIE

- Belangrijk! Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Deze ZAZU product voldoet aan de EU, CA, USA, AU, NZ en CN wet- en regelgeving.
- Houd de verpakking uit de buurt van kleine kinderen.
- Laat uw kind niet spelen met de batterijen.
- Dit product werkt op 3x AA batterijen (niet inbegrepen).
- Gebruik alleen de gespecificeerde batterijen.
- Verwijder lege batterijen uit het product.
- Batterijen dienen door volwassenen geplaatst te worden.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Wanneer niet in gebruik, schakel het product geheel uit.

- Plaats niet in het bedje of te dicht bij de baby.
- De pluche knuffel kan met de hand gewassen worden en in de lucht laten drogen, verwijder wel vantevoren de module.
- Dit lampje wordt niet warm.
- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis en is niet waterbestendig. Houdt het product droog.
- Voor reinigen niet in water onderdompelen, maar met een vochtige doek reinigen.
- Probeer het product niet uit elkaar te halen als het niet meer functioneert. Contact de klantenservice.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





GUIDE D'UTILISATION

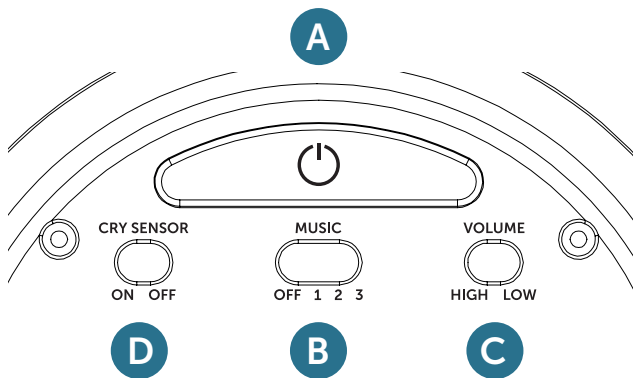
PROJECTEUR OCÉANIQUE



Retirez le module du crabe en peluche et placez 3 piles AA (non fournies). Remettez le module dans le crabe en peluche. Ouvrez le Velcro, en bas, pour actionner les boutons.

- A** Allumez le produit en appuyant sur le grand **BOUTON A**.
- B** Choisissez votre mélodie préférée, **CURSEUR B**.
OFF: pas de musique
 - 1 Bruits d'océan
 - 2 Berceuses
 - 3 Battements de cœur
- C** Réglez le volume souhaité: élevé-faible, **CURSEUR C**.
- D** Allumer/éteindre le détecteur de pleurs, **CURSEUR D**: lorsque le détecteur de pleurs est activé, le programme de sommeil redémarre à partir de la phase 2, pour calmer et apaiser votre bébé.

Arrêt automatique : l'ensemble du programme de mise en veille en 3 étapes s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes.



PROGRAMME DE SOMMEIL EN 3 ÉTAPES

Cody le crabe calmera et apaisera votre bébé pour qu'il dorme avec le programme unique de sommeil en 3 étapes. Le programme total dure 30 minutes et s'éteint automatiquement.



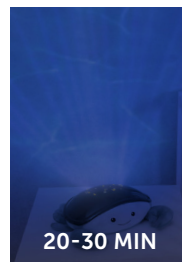
ÉTAPE 1 Calmer votre enfant

Suivez les vagues et les poissons oranges qui nagent dans la pièce, tout en écoutant les sons apaisants de l'océan.



ÉTAPE 2 S'endormir

Moins de luminosité, des vagues en mouvement et seulement quelques poissons qui nagent dans la pièce. La musique se transforme en bulles sous-marines.



ÉTAPE 3 S'endormir

Vagues et poissons immobiles. La musique cesse de jouer.

Pour une projection optimale, placer le produit à une distance de 1 à 2,5 mètres des murs et du plafond. Lorsque les piles perdent leur puissance, la projection diminue et le produit peut perdre certaines de ses caractéristiques.

⚠ INFORMATIONS TECHNIQUES

- Important! Conservez ce manuel pour consultation future.
- Ce produit de ZAZU est tout à fait conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ, USA et CN.
- Maintenir l'emballage hors de portée des enfants.
- N'autorisez jamais vos enfants à jouer avec les piles.
- Ce produit fonctionne avec 3 piles AA de 1,5 V (non incluses).
- Utilisez uniquement les piles spécifiées. Retirez les piles usagées du module. Les piles doivent être placées uniquement par des adultes. Ne mélangez pas de piles neuves et anciennes. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-Zn) ou rechargeables (Ni MH).
- Lorsqu'il n'est pas en marche, veuillez éteindre le produit complètement.

- Ne pas le placer à l'intérieur du lit ou trop près du bébé.
- La peluche peut être lavée à la main et doit sécher à l'air libre. Veuillez retirer le module de l'intérieur de la peluche avant lavage.
- Cette lumière ne chauffe pas.
- Gardez le produit et l'adaptateur à l'abri de l'humidité et de la moisissure. Les deux sont destinés exclusivement à un usage en intérieur. N'immergez jamais dans l'eau, pour le nettoyage, mais essuyez avec un chiffon humide.
- N'essayez pas de démonter la lumière si elle cesse de fonctionner. Veuillez contacter notre service clients.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





BEDIENUNGS ANLEITUNG

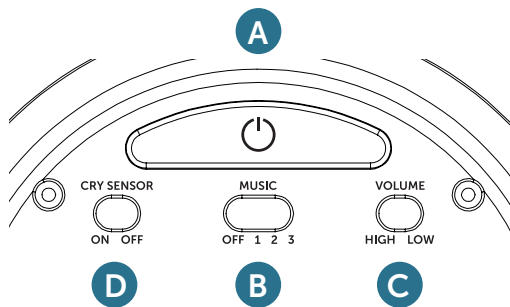
MEERESPROJEKTOR



Nehmen Sie das Modul aus der Plüschkrabbe und legen Sie 3x AA-Batterien ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Setzen Sie das Modul wieder in die Plüschkrabbe ein. Öffnen Sie den Klettverschluss an der Unterseite, um die Tasten zu bedienen.

- A** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die große **TASTE A** drücken.
- B** Wählen Sie Ihre bevorzugte Melodie, **SCHIEBEREGLER B**.
AUS: keine Musik
 - 1 Meeresrauschen
 - 2 Schlaflieder
 - 3 Herzschlag-Sound
- C** Stellen Sie die bevorzugte Lautstärke ein: laut-leist, **SCHIEBEREGLER C**.
- D** Schalten Sie den Geräuschsensor EIN/AUS, **SCHIEBEREGLER D**: Wenn der Geräuschsensor aktiviert ist, startet das Schlafprogramm von Phase 2 neu, um Ihr Baby zu beruhigen und zum Schlafen zu bringen.

Automatische Ausschaltung: Das gesamte 3-stufige Schlafprogramm schaltet sich nach 30 Minuten automatisch aus.



3-STUFIGES SCHLAFPROGRAMM

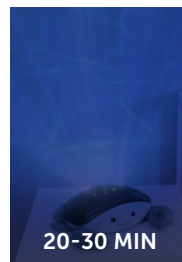
Cody die Krabbe wird Ihr Baby beruhigen und ihm beim Einschlafen helfen mit dem einzigartigen 3-Stufen-Schlafprogramm. Das gesamte Programm dauert 30 Minuten und schaltet sich dann automatisch aus.



SCHRITT 1 Beruhigen Sie Ihr Kind. Folgen Sie den Wellen und den orangefarbenen Fischen, die durch den Raum schwimmen, während Sie den beruhigenden Meeresgeräuschen lauschen.



SCHRITT 2 Schläfrig werden. Geringere Helligkeit, sich bewegende Wellen und nur noch wenige Fische schwimmen umher. Die Musik verändert sich zu Unterwasserblasen.



SCHRITT 3 EINSCHLAFEN. Nicht bewegte Wellen und Fische. Keine Musik.

Für eine optimale Projektion sollten Sie das Produkt in einem Abstand von 1 bis 2,5 Metern von den Wänden und der Zimmerdecke platzieren. Wenn die Batterien ihre Leistung verlieren, nimmt die Projektion ab, und das Produkt kann einige der Funktionen verlieren.

⚠ TECHNISCHE INFORMATIONEN

- Wichtig! Bewahren Sie diese Hinweise für künftige Fragen gut auf!
- Dieses ZAZU Produkt ist konform mit der Gesetzgebung der EU, US, CA, NZ, AUS et CN.
- Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Erlauben Sie Ihrem Kind niemals, mit den Batterien zu spielen.
- Dieses Produkt benötigt 3x AA 1.5V Batterien (nicht enthalten).
- Verwenden Sie ausschließlich die genannten Batterien. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt. Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden. Mischen Sie keine alten mit neuen Batterien. Mischen Sie keine Alkaline-, Standard- (Zn-Kohle) oder wieder aufladbaren (Ni MH) Batterien miteinander.

- Bei Nichtbenutzung schalten Sie das Product aus vollständig aus.
- Legen Sie das Kuscheltier nicht in das Kinderbett oder zu nah an das Baby.
- Das Plüschtier kann mit der Hand gewaschen und an der Luft getrocknet werden, nachdem das Modul entfernt wurde.
- Dieses Licht wird nicht warm.
- Dieses Produkt ist nur für die Benutzung in Innenräumen geeignet und nicht wasserfest. Bitte vor Feuchtigkeit schützen. Nicht in Wasser tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen, falls es nicht mehr funktioniert. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





ANVÄNDAR MANUAL

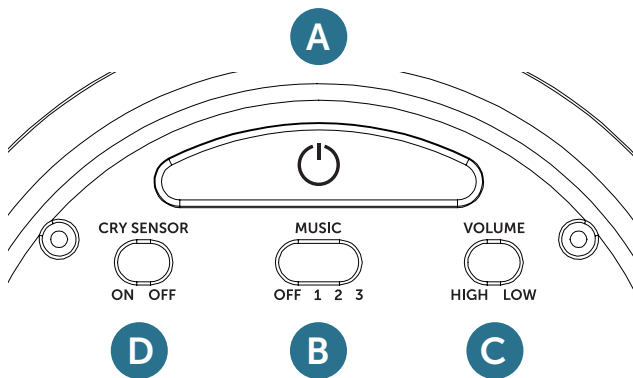
HAVSPROJEKTOR



Ta ut modulen från tygkrabban och sätt i 3x AA batterier (inte inkluderade). Sätt tillbaka modulen i tygkrabban. Öppna kardborrebandet för att komma åt knapparna.

- A** Starta produkten genom att trycka på den stora **KNAPPEN A**.
- B** Välj melodi genom **REGLAGET B**.
OFF: ingen musik
 - 1 Havsljud
 - 2 Vaggvisor
 - 3 Hjärtslag
- C** Ändra volym: högt - lågt med **REGLAGET C**.
- D** Säckla mellan ON/OFF på gråtsensorn genom, **REGLAGET D**: när gråtsensorn är aktiverad kommer sömnprogrammet starta om från fas 2 för att trösta din lilla.

Automatisk avstängning: hela 3-steps programmet avslutas automatiskt efter 30 minuter.



SÖMNPROGRAM I 3 STEG

Krabban Cody hjälper ditt barn att komma ner i varv och somna med ett 3-steps sömnprogram. Hela programmet tar 30 minuter och stängs sedan av automatiskt.



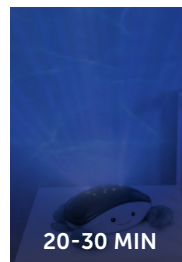
STEG 1 Lugna barnet

Följ vågorna och de orange fiskarna som simmar omkring i rummet samtidigt som det lugna havsljudet spelar.



STEG 2 Sömnig

Lägre ljusstyrka, vågorna fortsätter sveper in men färre fiskar simmar förbi. Musiken ändras till under-vattenbubblor.



STEG 3 Somna

Icke rörliga vågor och fisk. Musik slutar spela.

För bäst effekt, placera produkten mellan 1-2,5 meter från vägg och tak. När batterierna börjar ta slut kommer projektorn lysa svagare och produkten kan tappa några av de egenskaper den har.

⚠️ TEKNISK INFORMASJON

- Viktigt! Spara för framtida bruk.
- Denna ZAZU produkt uppfyller samtliga bestämmelser i EU, CA, AU, NZ, USA and CN lagstiftning.
- Håll förpackningen utom räckhåll för barn.
- Tillåt aldrig ditt barn att leka med batterier.
- Den här produkten behöver 3x AA 1.5 V batterier (ingår ej).
- Använd endast de specificerade batterierna.
- Byt ut tomma batterier från produkten.
- Batterier bör byttas ut av vuxna.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink), eller uppladdningsbara batterier (nickel-kadmium).

- När modulen inte är i bruk, slå av den helt.
- Bör inte placeras i sängen eller för nära bebis.
- Godsjuret kan tvättas för hand och lufttorkas efter att du tagit ut modulen, lufttorka.
- De lampen blir inte varm.
- Denna product är inte vattentät. Vänligen se till att den förblir torr.
- Placera inte i vatten under rengöring, torka istället med fuktig trasa.
- Försök inte att plocka isär lampan om den slutar fungera. Vänligen kontakta vår kundtjänst.

BRUKERMANUAL



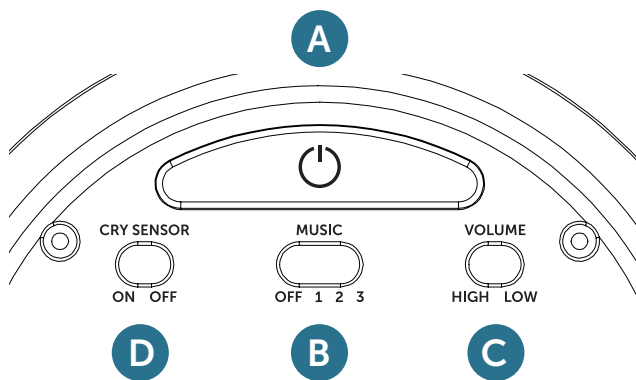
HAVPROJEKTOR



Ta modulen ut av plys Krakabben og sett inn 3x AA-batterier (ikke inkludert). Ta deretter modulen tilbake i plys Krakabben. Åpne borrelåsen i bunnen for å få tilgang til knappene.

- A** Slå produktet på ved å trykke på **A-KNAPPEN**.
- B** Velg den melodien du ønsker ved å bruke **GLIDEBRYTER B**.
AV: ingen musikk
 - 1 Havlyder
 - 2 Vuggesanger
 - 3 Hjerterytmelyder
- C** Still inn ønsket volum ved å bruke **GLIDEBRYTER C**:
Høyt - lavt.
- D** Slå av og på lydsensoren ved å bruke **GLIDEBRYTER D**:
Når lydsensoren er aktivert vil søvnprogrammet starte på nytt fra fase 2 for å berolige og trøste babien din.

Auto-avslåing: Hele søvnprogrammet vil automatisk slå seg av etter 30 minutter.



3-STEGS SØVNPROGRAM

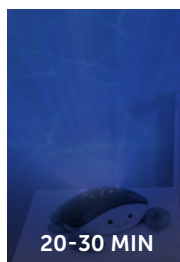
Krabben Cody vil berolige og dysse babien din i søvn med det unike 3-stegs søvnprogrammet. Hele programmet tar 30 minutter og slår seg automatisk av når det er ferdig.

**STEG 1** Få roet ned barnet

Barnet kan følge med på bølgene og de oransje fiskene som svømmer rundt i rommet, og samtidig lytte til beroligende havlyder.

**STEG 2** Bli søvnnig

Lyset dempes, bølgebevegelsene går saktere og det blir færre fisker å følge med på. Lydbildet skifter til undervannsbobler.

**STEG 3** SOVNE

Ikke bevegelige bølger og fisk. Lyder slutter å spille.

For optimal visning: Plasser produktet 1 til 2,5 meter fra veggen og taket. Når batteriene begynner å bli tomme blir projeksjonen svakere, og noen funksjoner kan slutte å fungere.

⚠️ TEKNISKE OPLYSNINGER

- Viktig! oppbevares for fremtidige referanser.
- Denne ZAZU nattlys er fullt kompatibel med følgende EU, CA, AU, NZ, USA, CN-lovgivninger.
- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Aldri la barnet ditt leke med strømenheten, ledningene eller batteriene.
- Brug kun de nævnte batterier.
- Fjern flade batterier fra produktet.
- Batterier bør kun behandles af voksne.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-Zn) eller oppladbare (Ni MH) batterier.

- Slå av produktet når det ikke er i bruk.
- Læg den ikke i vuggen eller for tæt på barnet.
- Når modulen er fjernet kan du håndvaske/lufttørke.
- Lampen blir ikke varm.
- Dette produktet er ikke vanntett. Vennligst sørg for at den holdes tørr.
- Ikke legg nattlyset i vann ved rengjøring - tørk av det med en fuktig klut i stedet.
- Ikke forsøk å demontere lyset hvis det slutter å fungere. Vennligst kontakt vår kundeservice.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



OHJEKIRJA



MERIPROJEKTORI

Poista moduuli pehmoravusta ja aseta 3x AA-paristoa (ei sisälly toimitukseen). Laita moduuli takaisin pehmorapuun. Avaa tarranauha pohjasta painikkeita käyttääksesi.

A Käynnistä laite painamalla iso **A-PAINIKETTA**.

B Valitse haluamasi melodia **LIUKUSÄÄDIN-B**:llä.

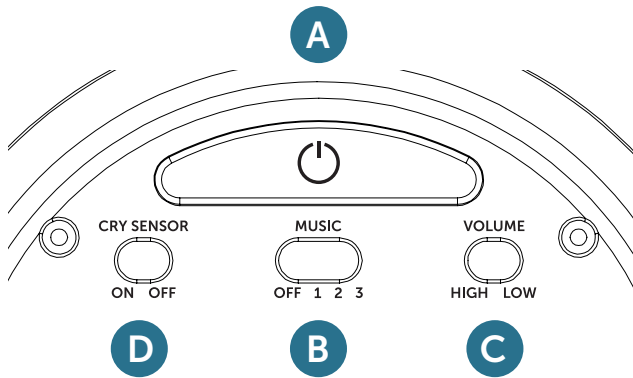
OFF: ei musiikkia

- 1 Valtameren ääni
- 2 Perinteisiä lullabies
- 3 Sykeääni

C Aseta haluamasi äänenvoimakkuus: kovaääninehijainen, **C-LIUKUSÄÄTIMELLÄ**.

D Käynnistä/sammuta itkulaite **LIUKUSÄÄDIN D**: llä: kun itkulaite on aktivoitu, nukkumisohjelma käynnistyy uudelleen vaiheesta 2 rauhoittaakseen ja tuudittaakseen vauvasi.

Automaattinen sammutus: koko 3-vaiheinen lepotila kytkeytyy automaattisesti pois päältä 30 minuutin kuluttua.



3 ASKELEEN NUKKUMISOHJELMA

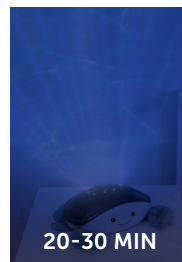
Cody -rapu rauhoittaa ja tuudittaa vauvasi uineen kolmen askeleen nukkumisohjelmalla. Ohjelma kestää 30 minuuttia kokonaisuudessaan ja sammuu automaattisesti.

**1. ASKEL:** Rauhoita vauvasi

Seuraa huoneen ympärillä uivia aaltoja ja oransseja kaloja samalla, kun kuuntelet rauhoittavia valtameren ääniä.

**2. ASKEL:** Uniseksi tuleminen

Alhaisempi kirkkaus, liikkuvat aallot ja vain muutama kala uivat ympäri huonetta. Musiikki muuttuu vedenalaisiin kupliin.

**3. ASKEL:** Nukahtaminen

Ei liikkuvat aallot ja kalat. Ääniä toisto loppuu.

Parhaan projektion saavuttamiseksi laite on sijoitettava 1-2,5 metrin etäisyydelle seinistä ja katosta. Kun paristot menettävät tehonsa, projektio huononee ja tuote saattaa menettää joitakin ominaisuuksiaan.

⚠️ **TEKNINEN INFORMAATIO**

- Tärkeää! Pidä myöhempiä käyttöä varten.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ, CN & USA-lainsäädäntöä.
- Pidä pakkaus lasten ulottumattomissa.
- Koskaan anna lapsen leikkiä paristoilla.
- Tämä tuote toimii 3x AA 1,5 V paristoa (ei mukana).
- Käytä vain akkuja.
- Poista tyhjät paristot tuotteesta.
- Akut voisi saattaa aikuiset.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia pattereita.
- Älä sekoita alkali-, tavallisia (hiili-Zn) ja ladattavia (Ni MH) pattereita.
- Kun sitä ei käytetä, Käytä laitetta kokonaan pois päältä.

- Älä laita sisälle pinnasänky tai liian lähelle vauvaa.
- Kun heijastinmoduuli on poistettuna, voit käsinpestä tuotteesta.
- Lamppu ei lämpene.
- Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä kuivana. Älä upota veteen siivotessa, vaan pyyhi kostealla pyyhkeellä.
- Älä yritä purkaa valoa jos se lakkaa toimimasta. Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

BRUGERMANUAL



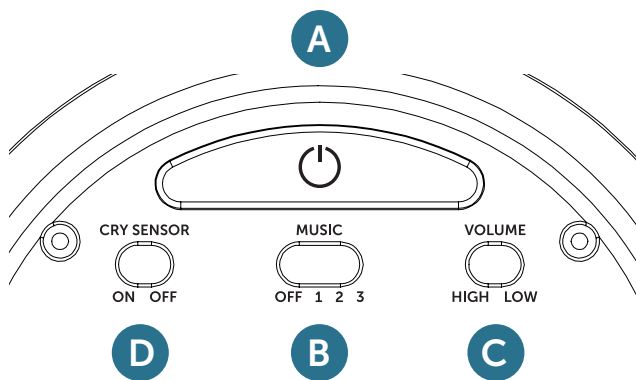
HAVPROJEKTOR



Tag modulet ud af plysdyrskrabben og indsæt 3x AA batterier (medfølger ikke). Sæt modulet tilbage ind i plysdyrskrabben. Åben velkrobandet på bunden for at betjene knapperne.

- A** Tænd for produktet ved at trykke på den store **A-KNAP**.
- B** Vælg din yndlingsmelodi, **SKYDER B**.
Sluk: ingen musik
 - 1 Havlyde
 - 2 Traditionelle vuggeviser
 - 3 Hjertebanken
- C** Indstil den foretrukne lydstyrke: høj-lav, **SKYDER C**.
- D** TÆND/SLUK grådsensoren med **SKYDER D**:
Når grådsensoren er aktiveret, genstarter søvnprogrammet fra fase 2 for at afslappe og berolige din baby.

Auto-sluk: hele 3-trins søvnprogrammet slukkes automatisk efter 30 minutter.



3-TRINS SØVNPROGRAM

Krabben Cody vil berolige din baby og få den til at falde i søvn med det unikke 3-trins søvnprogram. Det samlede program tager 30 minutter og slukker automatisk.



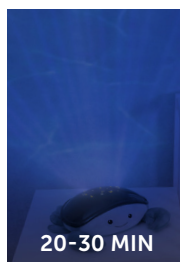
TRIN 1 Beroliger dit barn

Følg bølgerne og den orange fisk, der svømmer rundt i rummet, mens du lytter til beroligende havlyde.



TRIN 2 Bliver søvsnig

Lavere lysstyrke, bevægelige bølger og kun få fisk svømmer rundt i rummet. Musikken skifter til undervandsbobler.



TRIN 3 Fald i søvn

Bølger og fisk, der ikke er i bevægelse. Ingen lyde.

For den bedste projektering, placeres produktet 1 til 2,5 meter fra væggene og loftet. Når batterierne mister strøm, vil projektionen blive mindre, og produktet kan miste nogle af dets funktioner.

⚠️ TEKNISKE OPLYSNINGER

- Vigtigt! Gem for fremtidig reference.
- Denne ZAZU produktet opfylder f.lgende EU, CA, AU, NZ, CN & USA lovgivning.
- Hold emballagen væk fra børn.
- Børn må ikke lege med batterierne.
- Produktet bruger 3x AA 1.5 V batterier (ikke inkluderet).
- Brug kun de n.vnte batterier.
- Fjern flade batterier fra modulet.
- Batterier bør kun behandles af voksne.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-Zn) eller opladbare (Ni MH) batterier.

- Sluk for produktet, når den ikke er i brug.
- Læg den ikke i vuggen eller for tæt på barnet.
- Efter at have fjernet modulet kan det håndvaskes, lufttørre.
- Lampen bliver ikke varm.
- Dette produkt er ikke vandtæt. Venligst sørg at det holdes tørt.
- Læg ikke natlyset i vand ved rengøring - tør af med en fugtig klud i stedet.
- Forsøg ikke at demontere lyset, hvis det ikke længere fungerer. Kontakt venligst vores kundeservice.

MANUAL



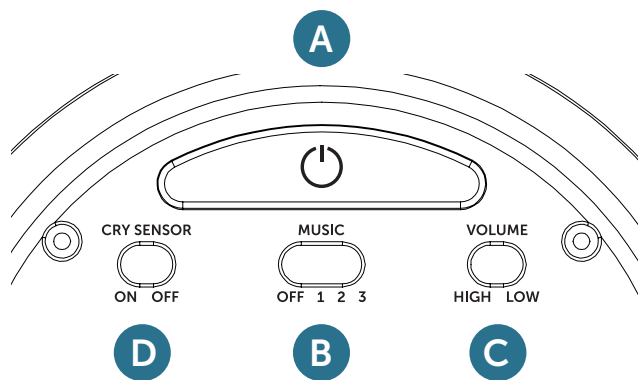
PROJEKTOR OCEANU



Wymij moduł z pluszowej ostony i włóż 3 baterie AA (brak w zestawie). Włóż moduł z powrotem do pluszowej ostony. Odepnij rzep na dole, aby móc obsługiwać przyciski.

- A** Włącz produkt, naciskając duży **PRZYCISK A**.
- B** Wybierz melodię za pomocą **SUWAKA B**.
OFF: wyłączenie muzyki
 - 1 Dźwięk oceanu
 - 2 Kołysanki
 - 3 Dźwięk bicia serca
- C** Wybierz preferowany poziom głośności: wysoki-niski, **SUWAK C**
- D** Włącz/wyłącz czujnik płaczu, **SUWAK D**: po włączeniu się czujnika płaczu program usypiania uruchomi się ponownie, počawszy od fazy 2, aby uspokoić dziecko i pomóc mu zasnąć.

Automatyczne wyłączenie: 3-fazowy program usypiania automatycznie wyłączy się po 30 minutach..



3-FAZOWY PROGRAM USYPIANIA

Cody ukoi dziecko do snu dzięki unikalnemu 3-fazowemu programowi usypiania. Cały program trwa 30 minut i wyłącza się automatycznie.



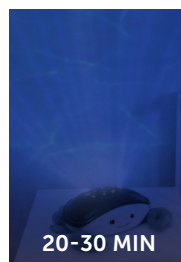
KROK 1 Wyciszenie dziecka

Podążaj za falami i pomarańczowymi rybkami pływającymi po pokoju, słuchając kojących dźwięków oceanu.



KROK 2 Zасыpanie

Niższa jasność, ruchome fale i kilka rybek pływających po pokoju. Muzyka zmienia się w dźwięk podwodnych bąbelków.



KROK 3 Sen

Nie poruszające się fale i ryby. Dźwięki przestaje być odtwarzana.

Aby uzyskać najlepszą projekcję, umieść produkt w odległości od 1 do 2,5 metra od ścian i sufitu. Gdy baterie tracą energię, projekcja traci jasność, a produkt może utracić niektóre funkcje.

⚠ INFORMACJE TECHNICZNE

- Ważne! Zachowaj na przyszłość.
- Ten produkt jest w pełni zgodny z przepisami UE, CA, AU, NZ, USA & CN.
- Opakowanie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Prosimy upewnić się, że jest przechowywany w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i nigdy nie pozwolić dziecku bawić się jak i bateriami.
- Produkt działa z bateriami 3x AA 1.5 V (brak w zestawie).
- Należy używać tylko określonych baterii
- Usuń rozładowane baterie z produkt.
- Baterie powinny być umieszczane tylko przez dorosłych.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii
- Nie mieszać alkalicznych, standardowych (węgiel-Zn) ani do ponownego ładowania.

- Kiedy nie jest używany, całkowicie wyłączyć urządzenie.
- Nie umieszczaj w tóżeczku ani zbyt blisko dziecka.
- Plusz można prać ręcznie i suszyć powietrzem, ale wcześniej wyjąć moduł.
- Lampa się nie nagrzewa.
- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń, nie jest wodoodporny.
- Nie należy rozmontowywać lampki, w przypadku awarii należy skontaktować się z serwisem..

MANUAL



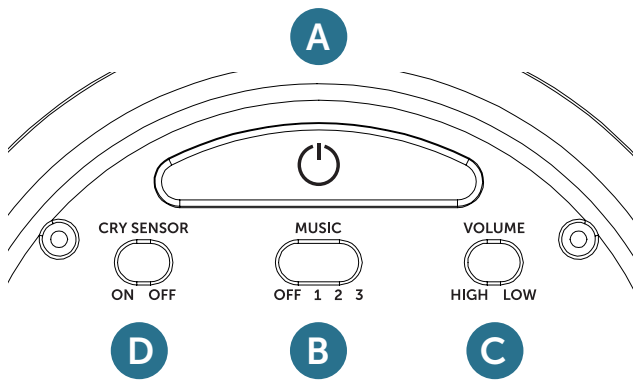
PROYECTOR OCEÁNICO



Saca el módulo del cangrejo de felpa y coloca 3 pilas AA (no incluidas). Vuelve a colocar el módulo en el cangrejo de felpa. Abre el velcro, en la parte inferior, para accionar los botones.

- A** Enciende el producto pulsando el **BOTÓN GRANDE A**.
- B** Elige la melodía que prefieras, **DESGLIZADOR B..**
 - OFF: sin música
 - 1. Sonidos del océano
 - 2. Anción de cuna
 - 3. Ruidos cardíacos
- C** Ajusta el volumen preferido: alto-bajo, **DESGLIZADOR C**.
- D** Enciende y apaga el sensor de llanto, **DESGLIZADOR D**: cuando se activa el sensor de llanto, el programa de sueño se reiniciará desde la fase 2, para calmar y tranquilizar a tu bebé.

Apagado automático: el programa completo de 3 pasos se apagará automáticamente después de 30 minutos.



PROGRAMA DE SUEÑO DE 3 PASOS

Cody el cangrejo calmará y tranquilizará a tú bebé para que duerma con el programa único de sueño de 3 pasos. El programa total dura 30 minutos y se apagará automáticamente.



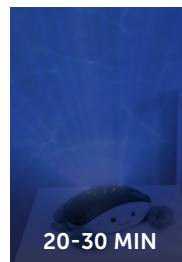
PASO 1 Tranquiliza a tú hijo

Sigue las olas y el pez naranja nadando alrededor de la habitación, mientras escuchas los relajantes sonidos del océano.



PASO 2 Adormeciéndose

Menos brillo, olas en movimiento y sólo unos pocos peces nadando alrededor de la habitación. La música cambia a burbujas submarinas.



PASO 3 Dormirse

Ondas y peces sin movimiento. Sin sonido.

Para obtener la mejor proyección, ubica el producto a una distancia de 1 a 2,5 metros de las paredes y el techo. Cuando las baterías pierden su potencia, la proyección disminuye y el producto puede perder algunas de sus características.

⚠ INFORMACIÓN TÉCNICA

- Importante! Conservar para futuras referencias.
- Este producto cumple con la siguiente legislación de la UE, CA, AU, NZ y USA.
- Mantén el embalaje fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que este producto esté fuera del alcance de niños pequeños (0-3 años) y nunca permita que su hijo juegue con las baterías.
- Este producto funciona con 3 pilas AA de 1.5 V (no incluidas)..
- Utilice exclusivamente las pilas especificadas
- Retire las pilas gastadas este producto
- Las pilas deben ser colocadas exclusivamente por personas adultas.
- No mezcle pilas nuevas y viejas.

- No mezcle pilas alcalinas, regulares (carbón-Zn) o recargables (Ni MH).
- No lo coloque dentro de la cuna ni muy cerca del bebé.
- Al remover el módulo, puedes lavar este producto a mano y dejar secar al aire.
- La lámpara no se calienta.
- Esta lámpara de lectura no es resistente al agua. Manténela seca. Please keep dry. No la sumerja al agua, limpie con un paño húmedo.
- No intente desmontar la lámpara si deja de funcionar. Contáctenos nuestro servicio al cliente.

MANUÁL

NOČNÍ PROJEKTOR OCEÁNU



Vyjměte modul z plyšového kraba a vložte 3x AA baterie (nejsou součástí dodávky). Vložte modul zpět do plyšového kraba. Otevřete suchý zip na spodní straně pro ovládání tlačítek.

TROJKROKOVÝ SPÁNKOVÝ PROGRAM

Cody krab upokojí a utiší vaše dítě při zaspávání s jedinečným tříkrokovým spánkovým programom. Celkový program trvá 30 minut a automaticky sa vypne.

- A** Zapněte produkt stisknutím velkého **TLAČÍTKA A**.
- B** Vyberte požadovanou melodii **PŘEPÍNAČEM B**.
OFF žádná hudba
 - 1 Zvuk oceánu
 - 2 Tradiční ukolébavky
 - 3 Zvuk tlukotu srdce
- C** Nastavte hlasitost: vysoká - nízká, **PŘEPÍNAČEM C**.
- D** Zapněte/vypněte senzor pláče, **PŘEPÍNAČEM D**:
když je aktivován senzor pláče, spánkový program se restartuje od fáze 2, aby se dítě uklidnilo a uspalo.

Automatické vypnutí: celý tříkrokový spánkový program se automaticky vypne po 30 minutách.



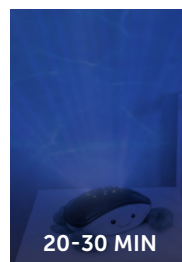
KROK 1 Upokojenie

Sledujte vlny a oranžové ryby, ktoré plávajú v miestnosti pri počúvaní upokojujúceho zvuku oceánu.



KROK 2 Ospalosť

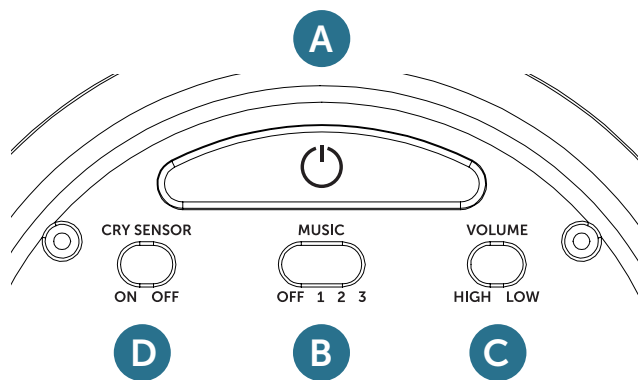
Nižšia jas, pohybujúce sa vlny a len niekoľko rýb pláva okolo miestnosti. Hudba sa zmení na podvodné bubliny.



KROK 3 Zaspávanie

Nehybné vlny a ryby. Žiadne zvuky.

Pre najlepšie projekciu umiestnite produkt vo vzdialenosti 1 až 2,5 metra od stien a stropu. Ak sú batérie vybité, zníži sa projekcia a môžu byť niektoré funkcie nefunkčné.



TECHNICKÉ INFORMACE

- Uchovajte si tyto instrukce pro budoucí použití.
- Tento výrobek splňuje všechny potřebné normy a regulace EU, CA, AU, NZ, USA & CN.
- Uchovávejte obal od malých dětí.
- Ujistěte se, že je mimo dosah malých dětí a nedovolte, aby si dítě hrálo s bateriemi.
- Modul pracuje na 3x AA 1,5V baterie (nejsou součástí).
- Používejte pouze určené baterie.
- Vyměňte z modulu vybité baterie.
- Baterie by měly být umístěny pouze dospělými osobami.
- Nemíchejte staré a nové baterie.

- Nemíchejte alkalické, standardní (uhlík-Zn) nebo dobíjecí (Ni MH) baterie.
- Nepoužíváte-li hračku přepněte modul do polohy OFF.
- Neumísťujte do dětské postýlky nebo příliš blízko k dítěti.
- Plyš lze ručně prát a vysušíť na vzduchu, ale predem vyjměte modul.
- Modul světla se nezahřívá.
- Tento produkt není odolný vůči vodě, uchovávejte jej prosím v suchu.
- Neponořujte do vody. Před čištěním odpojte napájecí kabel. Omývejte vlhkým hadříkem.
- Nepokoušejte se rozebrat produkt pokud přestane fungovat. Obratťe sa prosím na náš zákaznický servis.

PRÍRUČKA

NOČNÝ PROJEKTOR OCEÁNU



Vyberte modul z plyšového kraba a vložte 3x AA batérie (nie sú súčasťou dodávky). Vložte modul späť do plyšového kraba. Otvorte suchý zips na spodnej strane pre ovládanie tlačidiel

TROJKROKOVÝ SPÁNKOVÝ PROGRAM

Cody krab upokojí a utíši vaše dieťa pri zaspávaní s jedinečným trojkrokovým spánkovým programom. Celkový program trvá 30 minút a automaticky sa vypne.

A Zapnite produkt stlačením veľkého **TLAČIDLA A**.

B Vyberte požadovanú melódiu **PREPÍNAČOM B**.

- OFF žiadna hudba
- 1 Zvuk oceánu
 - 2 Tradičné uspávanky
 - 3 Zvuk tlkotu srdca

C Nastavte hlasitosť: vysoká - nízka, **PREPÍNAČOM C**.

D Zapnite/vypnite senzor plača, **PREPÍNAČOM D**: keď je aktivovaný senzor plača, spánkový program sa reštartuje od fázy 2, aby sa dieťa upokojilo a uspalo.

Automatické vypnutie: celý trojkrokový spánkový program sa automaticky vypne po 30 minútach.



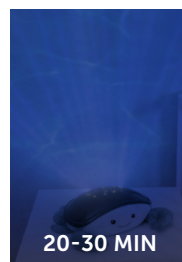
KROK 1 UPOKOJENIE

Sledujte vlny a oranžové ryby, ktoré plávajú v miestnosti pri počúvaní upokojujúceho zvuku oceánu.



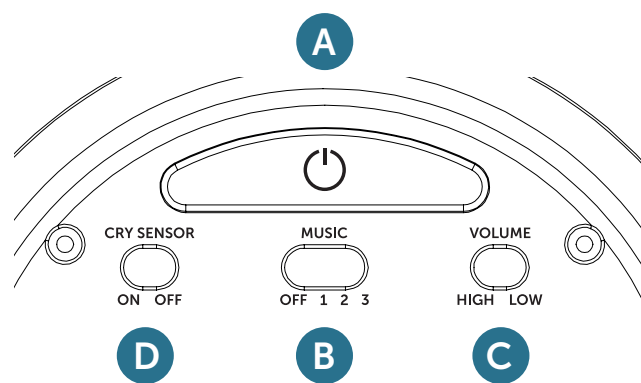
KROK 2 OSPALOSŤ

Nižšia jas, pohybujúce sa vlny a len niekoľko rýb pláva okolo miestnosti. Hudba sa zmení na podvodné bubliny.



KROK 3 ZASPÁVANIE

Stále vlny a ryby. Žiadne zvuky.



Pre najlepšie projekciu umiestnite produkt vo vzdialenosti 1 až 2,5 metra od stien a stropu. Ak sú batérie vybité, zníži sa projekcie a môžu byť niektoré funkcie nefunkčné.

BEZPEČNOSTNÝ

- Uchovajte si vyššie uvedené informácie pre budúce použitie.
- Tento výrobok spĺňa všetky potrebné normy a regulácie EÚ, CA, AU, NZ, USA & CN.
- Uchovávajte obal od malých detí.
- Tento produkt pracuje na 3x AA 1,5V batérie (nejsou súčasťou).
- Používajte iba určené batérie.
- Vytiahnite z produktu prázdne batérie.
- Výmena a dobíjanie batérií by mala byť vykonávaná dospelou osobou alebo pod jej dohľadom.
- Nemiešajte staré a nové batérie
- Nemiešajte a alkalické, batérie (Carbon-Zn) alebo batérie dobíjacie (Ni MH).

- Ak nepoužívate produkt prepnite produkt do polohy OFF.
- Neumiestňujte do detskej postielky alebo príliš blízko k dieťaťu.
- Plyš možno ručne prať a vysušiť na vzduchu, ale vopred vyberte modul.
- Modul svetla sa nezahrieva.
- Tento produkt nie je odolný voči vode, uchovávajte ho p rosím v suchu.
- Neponárajte do vody. Pred čistením odpojte napájací kábel. Umývajte vlhkou handričkou.
- Nepokúšajte sa rozoberať produkt ak prestane fungovať. Obráťte sa prosím na náš zákaznícky servis.



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

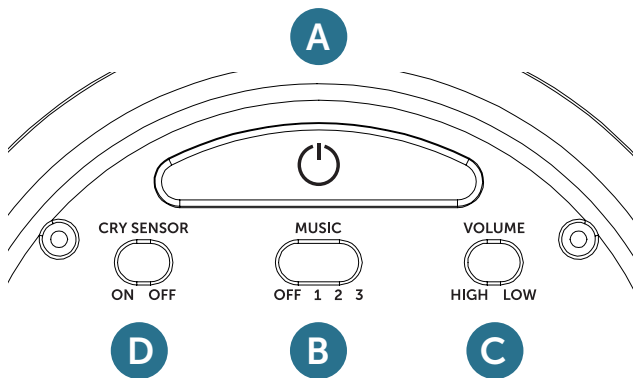
ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΜΕ ΛΕΥΚΟΥΣ ΗΧΟΥΣ ΩΚΕΑΝΟΥ



Αφαιρέστε την συσκευή έξω από το καβουράκι και τοποθετήστε 3 μπαταρίες X AA. (Δεν περιλαμβάνονται). Τοποθετήστε πάλι την συσκευή μέσα στο Καβουράκι. Ανοίξτε το Velcro στην κάτω πλευρά που βρίσκονται τα κουμπιά των επιλογών.

- A** Ανοίξτε την συσκευή πατώντας το μεγάλο **ΚΟΥΜΠΙ A**.
- B** Επιλέψτε τον ήχο που επιθυμείτε σύρωντας το **ΚΟΥΜΠΙ B**.
OFF: Χωρίς μελωδία
 1. Ήχοι του Ωκεανού
 2. Μελωδίες νανουρισματος
 3. Μίμηση του βόμβου της καρδιάς
- C** Αυξομειώστε την ένταση σε High-Low σύρωντας το **C**.
- D** Ενεργοποιήστε η κλείστε τον έξυπνο αισθητήρα με το κλάμα του μωρού σύρωντας το **ΚΟΥΜΠΙ D**. Όταν είναι ενεργοποιημένος, το πρόγραμμα ύπνου θα επανεκκινήσει από την Φάση 2, να ηρεμήσει & να κοιμίσει ξανά το μωρό σας.

Αυτόματο κλείσιμο: το πλήρες 3 φάσεων πρόγραμμα ύπνου θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 30 λεπτά.



3 ΦΑΣΕΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΥΠΝΟΥ

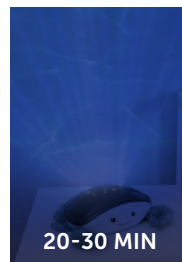
ο Coby το καβουράκι θα ηρεμήσει και θα βοηθήσει το μωρό σας να κοιμηθεί με το μοναδικό πρόγραμμα ύπνου σε 3 φάσεις. Το συνολικό πρόγραμμα διαρκεί για 30 λεπτά και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.



ΦΑΣΗ 1 Ηρεμεί το μωρό σας
Ακολουθήστε τα κύματα και τα πορτοκαλί ψαράκια που κολυμπούν γύρω από το δωμάτιο, ενώ θα ακούτε καταπραϊντικούς ωκεανικούς ήχους.



ΦΑΣΗ 2 Ετοιμασία Ύπνου
Χαμηλή φωτεινότητα, κινούμενα κύματα και λιγότερα ψαράκια κολυμπούν γύρω από το δωμάτιο. Οι μουσικοί ήχοι αλλάζουν σε υποβρύχιες φυσαλίδες.



ΦΑΣΗ 3 Διαδικασία Ύπνου
Μη κινούμενα κύματα και ψάρια. Δεν υπάρχουν ήχοι.

Για καλύτερη απόδοση της προβολής τοποθετείστε το σε απόσταση από 1 έως 2,5 μέτρα από τοίχους η το ταβάνι. Όταν οι μπαταρίες εξαντληθούν, η προβολή μειώνεται και χάνονται κάποιες ιδιότητες του.

⚠ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κρατήστε όλες τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.
- Αυτό το προϊόν ZAZU συμμορφώνεται πλήρως με τη νομοθεσία της ΕΕ, της CA, της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας και των ΗΠΑ.
- φυλάξτε την συσκευασία μακριά από τα παιδιά
- Να φυλάσσεται μακριά από μικρά παιδιά και μην επιτρέπεται στο παιδί σας παίζει με τις μπαταρίες.
- Η συσκευή λειτουργεί με 3 μπαταρίες AA (Δεν περιλαμβάνονται).
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις καθορισμένες μπαταρίες.
- Αφαιρέστε τις κενές μπαταρίες από το προϊόν.
- Batteries should only be placed by adults.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται μόνο από ενήλικες
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, πρότυπες (άνθρακα-Zn) ή

επαναφορτιζόμενες

- Μην τοποθετείτε το λούτρινο πολύ κοντά στο νεογέννητο.
- Το βελούδο μπορεί να πλυθεί με το χέρι και να στεγνώσει στον αέρα, αλλά να αφαιρέσετε το δομοστοιχείο εκ των προτέρων.
- η λάμπα δεν ζεσταίνεται
- Αυτό το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Παρακαλούμε διατηρείστε το στεγνό. μην τον καθαρίζετε με νερό αλλά με ένα υγρό πανάκι
- μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε το φωτάκι αν σταματήσει να λειτουργεί αλλά επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών

MANUAL



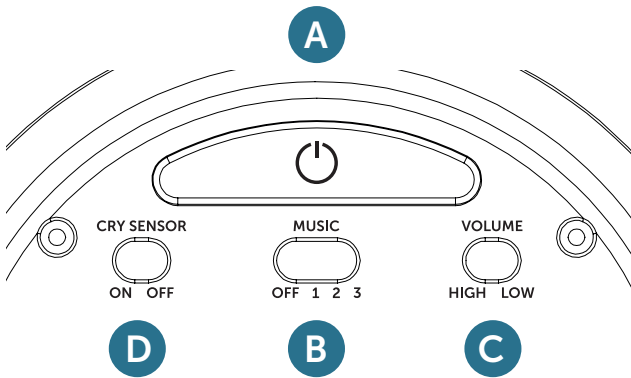
ÓCEÁN PROJEKTOR



Vegye ki a modult a plüss rákból, és tegyen be 3 db AA elemet (nem tartozék). Helyezze vissza a modult a plüssbe. Nyissa ki az alsó tépőzárát a gombok működtetéséhez.

- A** Kapcsolja be a terméket a **NAGY A** gomb megnyomásával.
- B** «Cváltassa ki a kívánt dallamot a **B KAPCSOLÓ** elhúzásával.
OFF: nincs zene
1 Óceán hangja
2 Altatódal
3 Szívdobogás
- C** Állítsa be a kívánt hangerőt a **C GOMB** elhúzásával: hangos-halk.
- D** Kapcsolja BE/KI a sírásérzékelőt a **D KAPCSOLÓVAL**: ha a sírásérzékelő aktiválva van, az alvásprogram a 2. fázistól újraindul, hogy megnyugtassa a csecsemőt.

Automatikus kikapcsolás: a teljes háromlépcsős alvásprogram 30 perc elteltével automatikusan kikapcsol.



HÁROM ÜTEMŰ ALVÁSPROGRAM

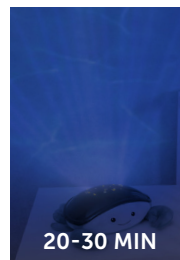
Cody rák megnyugtató és álomba ringató a babát az egyedülálló háromlépcsős alvási programmal. A teljes program 30 percet vesz igénybe, és automatikusan kikapcsol.



1 LÉPÉS A gyermek megnyugtatója Követi a hullámokat és a narancssárga halat, amely a szobában úszik, miközben megnyugtató óceánhangot hallgat.



2 LÉPÉS Elálmosodás Lágabb fény, mozgó hullámok és csak néhány hal úszik. A zene víz alatti buborékokká változik.



3 LÉPÉS Elalvás Nem mozgó hullámok és halak. Nincs hang.

A legjobb vetítés érdekében tegye a terméket a faltól és a mennyezettől 1-2,5 méter távolságra. Ha az elemek gyengülnek, akkor a kivetítési teljesítmény csökken és a termék elveszítheti néhány funkcióját.

⚠️ TECHNIKAI INFORMÁCIÓ

- FONTOS, őrizze meg a leírást!
- Ez a termék megfelel az EU, CA, AU, NZ & USA biztonsági előírásoknak.
- A csomagolást tartsa gyermekektől távol!
- Tartsa elzárva kisgyermek elől és soha ne engedje játszani a az elemekkel!
- Ez a termék 3 db AA 1.5 V elemmel működik (nem tartozék).
- Csak a megadott típusú elemeket használja.
- Az üres elemeket mindig távolítsa el a termékből.
- Az elemek cseréjét csak felnőtt végezheti!
- Ne keverje a régi és az új elemeket.
- Ne keverje az alkáli, standard (szén-cink) vagy újratölthető (Ni-MH) elemeket.
- Amennyiben nem használja a terméket, kapcsolja ki teljesen.

- Ne helyezze a gyerekágyba vagy túl közel a babához.
- A plüss termék kézzel mosható, ha eltávolítjuk a belsejéből a kivetítőt. Szabad levegőn szárítsuk.
- A lámpa nem melegszik fel.
- Ez a termék beltéri használatra készült, és nem vízálló. Tartsa szárazon.
- Tisztítását ne végezze folyó víz alatt, hanem törölje le enyhén nedves kendővel.
- Ne szedje szét a készüléket, amennyiben az nem működne. Keresse fel ügyfélszolgálatunkat.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





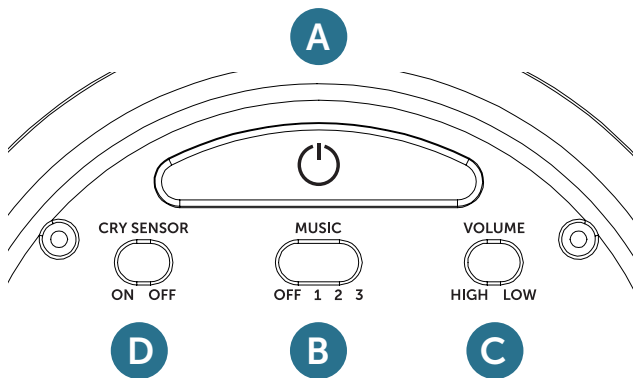
ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ПРОЕКТОР ОКЕАНУ



Вийміть модуль з плюшевого краба і поставте 3x AA батареї (не входять до комплекту). Покладіть модуль назад в плюшевий краб. Відкрийте липучку, розташовану знизу, щоб керувати кнопками

- A** Увімкніть виріб, натиснувши велику **КНОПКУ A**.
- B** Виберіть бажану мелодію, **КНОПКА B**.
OFF: немає музики
 1. Звуки Океану
 2. Колискові
 3. Звуки Серцебиття
- C** Встановіть бажаний рівень гучності: гучно-тихо, **КНОПКА C**.
- D** Увімкніть / вимкніть Cry sensor ON/OFF, **КНОПКА D**: коли датчик крику активований, програма сну перезавантажиться з фази 2, щоб заспокоїти і заколисати дитину.

Авто відключення: всі 3 кроки програми сну автоматично вимкнуться через 30 хвилин.



3 КРОКИ ПРОГРАМИ СНУ

Cody краб заспокоїть і налаштує Вашу дитину спати з унікальною 3-кроковою програмою сну. Загальна програма займає 30 хвилин і автоматично вимикається.



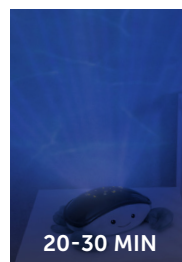
КРОК 1 ЗАСПОКОЮЄ ВАШУ ДИТИНУ

Слідкуйте за хвилями і помаранчевими рибками, що плавають навколо кімнати, слухаючи заспокійливі звуки океану.



КРОК 2 СОНЛИВІСТЬ

Низька яскравість, рухомі хвилі і лише кілька риб плавають по кімнаті. Музика змінюється на підводні бульбашки.



КРОК 3 ЗАСИНАННЯ

Μη κινούμενα κύματα και ψάρια. Δεν υπάρχουν ήχοι.

Для найкращої проекції поставте виріб на відстані від 1 до 2,5 метрів від стіни та стелі. Коли акумулятори розряджуються, проекція зменшується, а пристрій може втратити деякі функції.

⚠ БЕЗПЕКА

- Важливо! Зберегти для довідок в майбутньому.
- Даний продукт відповідає вимогам безпеки EU, CA, AU, NZ & USA.
- Зберігайте упаковку у недоступному для дітей місці.
- Будь ласка переконайтесь, що прилад зберігається в недоступному для дітей місці і ніколи не дозволяйте дитині гратися з батарейками.
- цей товар працює на 3 x AA батарейках 1,5 V (не входять в комплект).
- Використовуйте тільки зазначені батарейки.
- Видалити порожні батареї з виробу.
- Батареї повинні бути розміщені тільки дорослими.
- Не змішайте старі та нові акумулятори.
- Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинк) або акумуляторні

(нікель-кадмієві) акумулятори.

- Не залишайте у ліжку або занадто близько до дитини.
- Вийнявши модуль, можна прати в режимі ручного прання з кондиціонером.
- Світловий модуль не нагрівається.
- Цей продукт Не є водонепроникним. Будьласка тримайте його сухим. Для очищення Не занурювати у воду, а протріть вологою ганчіркою.
- Не намагайтеся розібрати світильник у разі несправності. Зверніться у сервісну службу.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUALE

PROIETTORE OCEANICO



Rimuovi il modulo proiettore dal peluche granchio ed inserisci tre batterie AA (non incluse) Rimetti il modulo proiettore nel peluche granchio Apri il velcro sul fondo per accedere ai comandi.

PROGRAMMA DI ADDORMENTAMENTO IN TRE FASI

Cody il granchio calmerà e cullerà il tuo bambino fino a farlo addormentare con l'esclusivo programma di addormentamento in tre fasi. Il programma dura 30 minuti e poi si spegne automaticamente.

- A** Accendi il prodotto premendo il **TASTO A**
- B** Seleziona la tua melodia preferita con la **LEVA B**
 - OFF: nessuna melodia
 - 1: Suono oceanico
 - 2: Ninna Nanna
 - 3: Suono del battito cardiaco
- C** Regola il volume (alto-basso) mediante la **LEVA C**
- D** Attiva/Disattiva il sensore del pianto mediante l'interruttore **D**: quando il sensore del pianto è attivato il programma per l'addormentamento ripartirà dalla fase 2, per tranquillizzare il tuo bambino e farlo riaddormentare in caso di pianto.

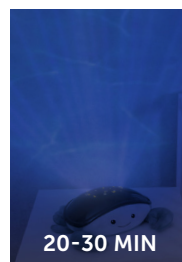
Spegnimento automatico: il programma di addormentamento in tre fasi termina automaticamente dopo 30 minuti.



FASE 1 Tranquillizzare il tuo bambino Segui le onde e i pesci arancioni che nuotano nella stanza, ascoltando i rilassanti suoni dell'oceano.

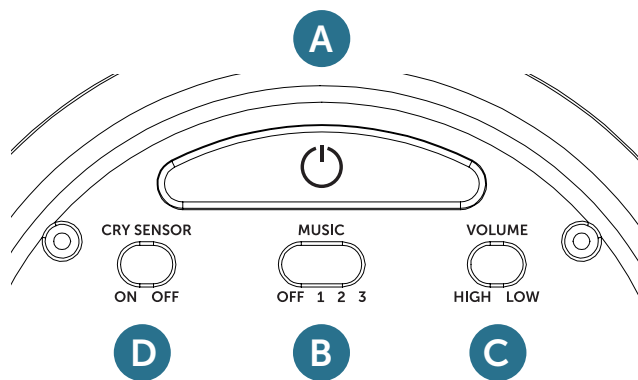


FASE 2 Far addormentare il tuo bambino La luminosità si riduce, le onde hanno solo pochi pesci che nuotano intorno alla stanza. La melodia cambia e si ascolta il suono delle bolle sottomarine.



FASE 3 Mantenere il tuo bambino addormentato Onde e pesci non in movimento. Nessun suono.

Per ottenere una proiezione ottimale posizionale Cody ad una distanza compresa fra 1 e 2,5 m dal muro e dal soffitto. Quando le batterie stanno per scaricarsi, la proiezione si indebolisce e alcune funzioni potrebbero venire temporaneamente escluse.



INFORMAZIONI TECNICHE

- Importante! Conservare per ulteriori consultazioni.
- Questo prodotto Zazu è pienamente conforme alle seguenti legislazioni: UE, CA, AU, NZ e USA.
- Mantenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurati che il prodotto venga tenuto fuori dalla portata dei bambini piccoli e non permettere mai a tuo figlio di giocare con i le batterie.
- Questo prodotto alimentato da tre batterie 3x AA 1,5V (non incluse).
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie specificato.
- Rimuovere dal prodotto le batterie scariche.
- Le batterie possono essere inserite e rimosse solo da una persona adulta.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (Zn-carbone)

- o ricaricabili (Ni MH).
- Non inserire nella culla o posizionare troppo vicino al bambino.
- Il peluche può essere lavato a mano e asciugato all'aria solo dopo aver rimosso il modulo dal suo interno.
- La fonte luminosa non si surriscalda.
- Questo prodotto è destinato al solo utilizzo interno e non è resistente all'acqua. Mantienilo asciutto. Per pulirlo non immergerlo in acqua, ma puliscilo con un panno umido.
- Non provare a smontare il prodotto se smette di funzionare. Contatta il centro assistenza.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



说明书



海洋投影仪



从螃蟹毛绒中取出电池盒，放入3x AA 电池 (不包含)。
将电池盒放回螃蟹毛绒中。
你可从底部的魔术贴开口中触摸开关按钮。

3 段睡眠程式

通过3段独特的睡眠程式，螃蟹Cody可以平静并安抚宝宝入睡。整个程序需要30分钟，并将自动关闭。

A 按下大按钮 **A** 开动产品。

B 使用滑动开关 **B** 选择您喜欢的旋律

OFF = 无音乐

- 1 海洋声
- 2 摇篮曲
- 3 心跳声

C 使用滑动开关 **C** 选择您喜欢的音量：高 - 低。

D 使用滑动开关 **D** 打开/关闭哭泣感应器：

当哭泣感应器开启时，由第 2 阶段的睡眠程式开始，能使你的宝宝平静下来。

自动关闭：30分钟后将会自动关闭整个3段睡眠程式。



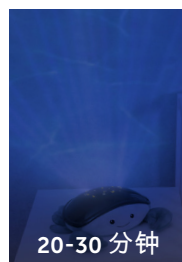
第1阶段 平静你的宝宝

在舒缓的海洋声音下，橙色的鱼儿跟随着波浪在房间内游来游去。



第2阶段 宝宝开始感到困倦

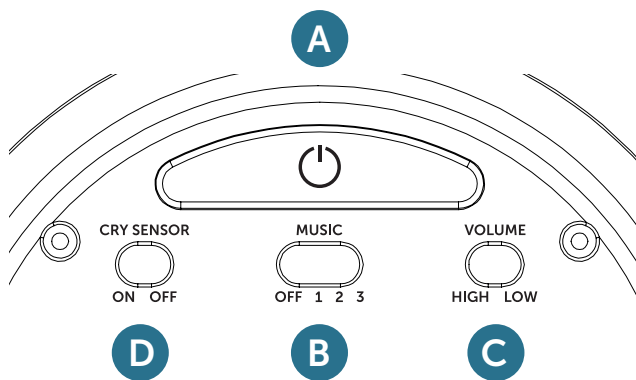
投影光亮度转低，波浪在缓慢地移动，少量的鱼儿在房间内游来游去，此时的音乐会变为水底气泡声。



第3阶段 宝宝入睡了

不动的浪和鱼。
没有声音。

请将产品放置在离墙壁和天花板1至2.5米的范围内，以获得最佳投影效果，当电池失去电量时，投影会减少，产品可能会失去部份功能。



⚠ 技术信息

- 重要! 供日后参考。
- 该ZAZU产品完全符合欧盟, 加拿大, 澳大利亚, 新西兰, 美国和中国法规。
- 请将包装放置在儿童接触不到的地方。
- 请确保将产品放在小孩接触不到的地方, 不要让孩子玩电池。
- 本产品适用于3x AA 1.5 V 电池 (不包括在内)。
- 只使用规格符合的电池。
- 从产品中取出空电池。
- 电池只能由成年人放置。
- 不要混合新旧电池。
- 不要混合碱性电池、标准电池(碳锌电池)或可充电电池(镍镉电池)。
- 充电电池只能在成人监护下充电

- 不使用时, 请完全关闭产品。
- 不要放在婴儿床内或离婴儿太近。
- 毛绒可以手洗和风干, 但请移除电子模块。
- 灯光不会发热。
- 本产品供室内使用, 不防水。请保持干燥。
- 清洁电子模块时不要用水浸泡, 而是用湿布擦拭。
- 如果产品停止工作, 不要试图拆卸产品。请联系客服。

说明书

海洋投影仪



从螃蟹毛绒中取出电池盒，放入3x AA 电池 (不包含)。
将电池盒放回螃蟹毛绒中。
你可从底部的魔术贴开口中触摸开关按钮。

3 段睡眠程式

通过3段独特的睡眠程式，螃蟹Cody可以平静并安抚宝宝入睡。整个程序需要30分钟，并将自动关闭。

A 按下大按钮 **A** 开动产品。

B 使用滑动开关 **B** 选择您喜欢的旋律

OFF = 无音乐

- 1 海洋声
- 2 摇篮曲
- 3 心跳声

C 使用滑动开关 **C** 选择您喜欢的音量：高 - 低。

D 使用滑动开关 **D** 打开/关闭哭泣感应器：

当哭泣感应器开启时，由第 2 阶段的睡眠程式开始，能使你的宝宝平静下来。

自动关闭：30分钟后将会自动关闭整个3段睡眠程式。



0-10 分钟

第1阶段 平静你的宝宝

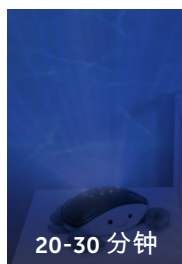
在舒缓的海洋声音下，橙色的鱼儿跟随着波浪在房间内游来游去。



10-20 分钟

第2阶段 宝宝开始感到困倦

投影光亮度转低，波浪在缓慢地移动，少量的鱼儿在房间内游来游去，此时的音乐会变为水底气泡声。

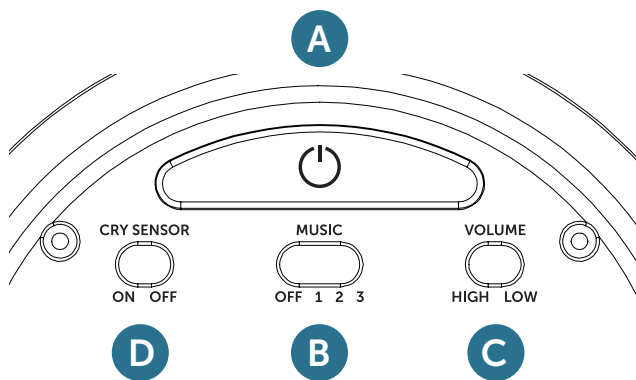


20-30 分钟

第3阶段 宝宝入睡了

不动的浪和鱼。
没有声音。

请将产品放置在离墙壁和天花板1至2.5米的范围内，以获得最佳投影效果，当电池失去电量时，投影会减少，产品可能会失去部份功能。



⚠ 技术信息

- 重要! 供日后参考。
- 该ZAZU产品完全符合欧盟, 加拿大, 澳大利亚, 新西兰, 美国和中国法规。
- 请将包装放置在儿童接触不到的地方。
- 请确保将产品放在小孩接触不到的地方, 不要让孩子玩电池。
- 本产品适用于3x AA 1.5 V 电池 (不包括在内)。
- 只使用规格符合的电池。
- 从产品中取出空电池。
- 电池只能由成年人放置。
- 不要混合新旧电池。
- 不要混合碱性电池、标准电池(碳锌电池)或可充电电池(镍镉电池)。
- 充电电池只能在成人监护下充电

- 不使用时, 请完全关闭产品。
- 不要放在婴儿床内或离婴儿太近。
- 毛绒可以手洗和风干, 但请移除电子模块。
- 灯光不会发热。
- 本产品供室内使用, 不防水。请保持干燥。
- 清洁电子模块时不要用水浸泡, 而是用湿布擦拭。
- 如果产品停止工作, 不要试图拆卸产品。请联系客服。

MANUAL



OOKEANIPROJEKTOR



Eemalda pehme ümbrise seest moodul ning sisesta 3x AA patareid (ei ole tootega kaasas). Pane moodul krabi sisse tagasi. Ava põhja alt klapp, et pääseda ligi nuppudele.

A Lülita toode sisse **NUPUST A**

B Vali sobiv meloodia **NUPUST B**.

OFF: muusikat pole

- 1 Ookeanihelid
- 2 Unelaulud
- 3 Südamedused

C Vali sobiv helitase **NUPUST C**: valjem-vaiksem.

D Vajuta nutusensor **SISSE/VÄLJA NUPUST D**: kui nutusensor on aktiivne, siis toode aktiveerub lapse nuttes ning alustab mängimist etapist 2.

Automaatne väljalülitus: kogu 3 etapiline uneprogramm lülitub automaatselt välja 30 minuti möödudes.

3 ETAPILINE UNEPROGRAMM

Krabi Cody rahustab ja aitab sinu lapsel uinuda 3 etapilise uneprogrammiga. Terve programm kestab kokku 30 minutit ning lülitub automaatselt ise välja.



0-10 MIN

ETAPP 1 Rahustab last

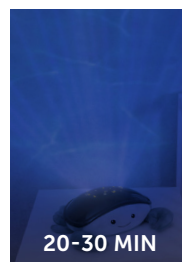
Laps saab jälgida laes laineid ja oranži ringi ujuvat kala ning kuulata rahustavat ookeaniheli.



10-20 MIN

ETAPP 2 Laps muutub uniseks

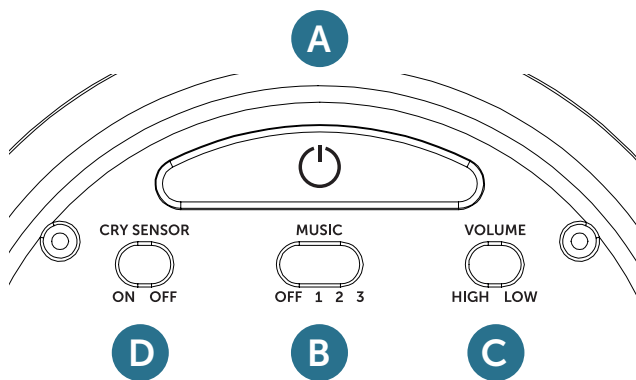
Valgus muutub hämaramaks, liikuvad lained ning üksnes mõni ringi ujuv kalake. Heli muutub veealuseks mulinaks.



20-30 MIN

ETAPP 3 Laps jääb magama

Lained ja kalad enam ei liigu. Muusika enam ei mängi.



Parimaks tulemuseks aseta projektor 1-2,5 meetri kaugusele seinast ja laest. Patareide tühjenemisega väheneb ka projekteeritavate elementide kvaliteet.

⚠️ TEHNILINE INFORMATSIOON

- Tähtis! Hoidke juhend edasiseks kasutamiseks alles.
- ZAZU toode vastab EU, CA, AU, NZ, USA & CN regulatsioonidele.
- Hoidke pakend eemal väikestest lastest ning ärge lubage lastel mängida patareidega.
- Toode töötab 3x AA 1.5 V patareidega (ei ole tootega kaasas).
- Kasutage üksnes ettenähtud patareisid
- Eemaldage tootest tühjad patareid.
- Patareisid võib sisestada üksnes täiskasvanu.
- Ärge kasutage korraga uusi ja vanu patareisid.
- Ärge kasutage korraga alkaiini, tavalisi (carbon-Zn), või laetavaid (Ni MH) patareisid.

- Juhul, kui toodet ei kasutata, lülitage see täielikult välja.
- Ärge asetage toodet võrevoodisse või lapsele liiga lähedale.
- LED lambid ei lähe kuumaks.
- Toode on mõeldud kasutamiseks üksnes sisetingimustes ning ei ole veekindel. Hoida kuivas.
- Puhastada niiske lapiga, mitte asetada vette või veejoa alla.
- Kui toode lakkab töötamast, ärge proovige seda ise parandada. Võtke ühendust edasimüüjaga.

MANUAL



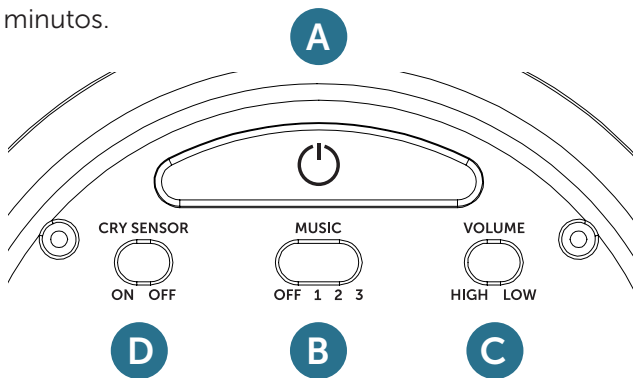
PROJECTOR DO OCEANO



Retire o módulo do caranguejo e coloque 3 pilhas AA (não incluídas). Coloque o módulo de volta dentro do caranguejo de pelúcia. Abra o velcro, na parte inferior, para operar os botões

- A** Para ligar o produto pressione o **BOTÃO GRANDE A**.
- B** Escolha a sua melodia preferida com o controle **DESLIZANTE B**.
OFF: sem música
 1. Sons do oceano
 2. Canções de embalar
 3. Batidas do coração
- C** Defina o volume preferido: alto-baixo, com o controle **DESLIZANTE C**.
- D** Ligue/Desligue o sensor de choro, com o controle **DESLIZADOR D**: quando o sensor de choro estiver activado, o programa de dormir irá reiniciar a partir da fase 2, para acalmar e assossegar o seu bebé.

Desligar automático: o programa de dormir de 3 etapas será completamente desligado automaticamente após 30 minutos.



PROGRAMA DE DORMIR DE 3 ETAPAS

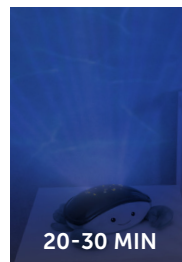
Cody o caranguejo vai acalmar e assossegar o seu bebé, para adormecer com o programa de dormir exclusivo de 3 passos. O programa no total leva 30 minutos e será desligado automaticamente.



PASSO 1 Acalma a sua criança
Siga as ondas e os peixes laranja nadando pelo quarto, enquanto ouve sons relaxantes do oceano.



PASSO 2 Ficar com sono
Tem uma luminosidade mais baixa, ondas em movimento e apenas alguns peixes a nadar pela sala. A música muda para o som de bolhas subaquáticas.



PASSO 3 Adormecer
Ondas e peixes não em movimento. Sem som.

Para a melhor projecção, coloque o dispositivo entre 1 a 2,5 metros de distância das paredes e do teto. Quando as baterias perdem energia, a projecção diminui e o produto pode perder algumas das suas funções.

⚠ SAFETY GUIDELINES

- Important! keep for future reference.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ, USA and CN legislation.
- Please keep the packaging away from small children.
- Never allow your child to play with the batteries.
- This product works with 3x AA 1.5 V batteries (not included).
- Only use the specified batteries.
- Remove empty batteries from the product.
- Batteries should only be placed by adults.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-Zn), or rechargeable (Ni MH) batteries.

- When not in use please switch the product OFF completely.
- Do not place inside the cot or too close to the baby.
- The plush can be washed by hand and air dried, but remove the module beforehand.
- This light does not get warm.
- This product is intended for indoor use and is not water resistant. Please keep dry. For cleaning do not immerse in water, but wipe with a damp cloth.
- Do not try to disassemble the product if it stops working. Please contact customer service.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ИНСТРУКЦИЯ

ПРОЕКТОР ОКЕАНСКИХ ГЛУБИН



Достаньте модуль из проектора и вставьте 3 батарейки AA (не входят в комплект). Вставьте модуль обратно. Отстегните липучку на дне проектора, чтобы управлять кнопками.

3-ЭТАПНАЯ ПРОГРАММА СНА

Краб Коди поможет малышу успокоиться и легче уснуть. Программа сна длится 30 минут и затем автоматически выключается.

A Включите проектор, нажав на большую **КНОПКУ A**.

B Выберите мелодию с помощью **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ B**.

OFF - без музыки

1 - Шум моря

2 - Колыбельные

3 - Сердцебиение

C Отрегулируйте громкость с помощью **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ C**: высокая или низкая.

D Активируйте датчик плача ON/OFF, с помощью **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ D**

Когда датчик включён (ON), программа сна начинается со второго этапа, чтобы подготовить малыша ко сну.

Автоотключение: музыка и свет автоматически выключатся через 30 минут, когда завершится программа сна.



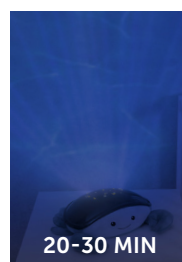
ЭТАП 1 Успокаиваемся

Малыш наблюдает за волнами и оранжевыми рыбками, которые плавают по комнате, слушает успокаивающие звуки моря.



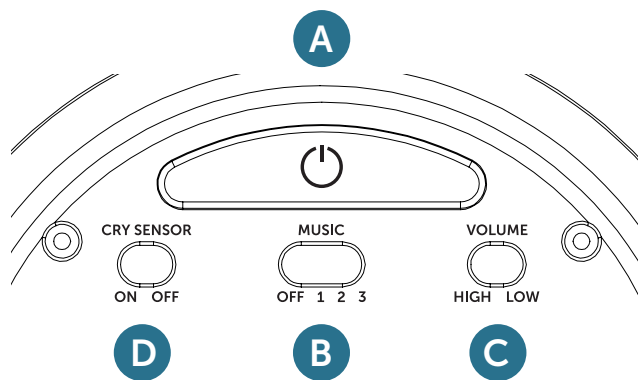
ЭТАП 2 Готовимся ко сну

Яркость уменьшается, волны продолжают двигаться, рыбок становится меньше. Музыка меняется на звук подводных пузырьков.



ЭТАП 3 Сладко засыпаем

Волны и рыбки останавливаются, музыка выключается.



Для лучшего качества проекции поставьте проектор на расстоянии 1-2,5 м от стены и потолка. Когда батарейки разряжаются, качество проекции ухудшается и некоторые функции могут быть недоступны.

⚠ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимание! Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования.
- Устройство соответствует требованиям законодательства РФ, ЕС, США, Канады, Новой Зеландии, Австралии.
- Пожалуйста, храните упаковку вдали от маленьких детей.
- Не позволяйте детям играть с батарейками.
- Проектор работает от 3-х батареек AA 1.5 V (не входят в комплект).
- Используйте только батарейки AA 1.5 V.
- Извлекайте использованные батарейки из отсека.
- Вставлять и извлекать батарейки должны взрослые.
- Не используйте вместе старые и новые батарейки.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углерод-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батарейки.
- Если вы не используете устройство, пожалуйста, выключите его.

- Не кладите проектор в кроватку или рядом с ребёнком.
- Плюш можно стирать руками, предварительно вынув модуль проектора.
- Световой модуль не нагревается.
- Изделие не рекомендуется использовать вне дома или мочить. Не погружайте его в жидкость. Достаточно протирать изделие влажной тканью.
- Если изделие перестало работать, не разбирайте его, а обратитесь в сервисную службу.

Наша заботливая служба поддержки (для вопросов, замечаний и идей): 8 (800) 707-25-64 / service@babyoptgroup.ru

Разработано с умом в Нидерландах:
ZAZU BV Postbus 299 3740 AG Baarn
The Netherlands

